

IEVref: ID: **901-01-01**
Language: en Status: Draft

Term: standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: activity of establishing, with regard to actual or potential problems, [provisions](#) for common and repeated use, aimed at the achievement of the optimum degree of order in a given context

Note 1 to entry: In particular, the activity consists of the processes of formulating, issuing and implementing [standards](#).

Note 2 to entry: Important benefits of standardization are improvement of the suitability of products, processes and services for their intended purposes, prevention of barriers to trade and facilitation of technological cooperation.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-01**
Language: fr Status: Draft

Term: normalisation, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: activité propre à établir, face à des problèmes réels ou potentiels, des **dispositions** destinées à un usage commun et répété, visant à l'obtention du degré optimal d'ordre dans un contexte donné

Note 1 à l'article: Cette activité concerne, en particulier, la formulation, la diffusion et la mise en application de **normes**.

Note 2 à l'article: La normalisation offre d'importants avantages, notamment par une meilleure adaptation des produits, des processus et des services aux fins qui leur sont assignées, par la prévention des obstacles au commerce et en facilitant la coopération technologique.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-02**

Language: en Status: Draft

Term: subject of standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: topic to be standardized

Note 1 to entry: The term "topic", i.e. product, process or service, has been adopted to encompass the subject of standardization in a broad sense, and should be understood equally to cover, for example, any material, component, equipment, system, interface, protocol, procedure, function, method or activity.

Note 2 to entry: [Standardization](#) may be limited to particular aspects of any subject. For example, in the case of shoes, criteria could be standardized separately for sizes and durability.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.2, modified – An explanation of the use of the term "topic" has been added to Note 1 to entry, and the text "throughout ISO/IEC Guide 2" has been deleted.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-02**
Language: fr Status: Draft

Term: sujet de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: matière à normaliser

Note 1 à l'article: Le terme «matière», c'est-à-dire produit, processus ou service, a été adopté pour que les sujets de normalisation soient considérés dans un sens large; elle doit être interprétée comme pouvant recouvrir sans distinction tout matériau, composant, équipement, système, interface, protocole, procédure, fonction, méthode ou activité.

Note 2 à l'article: Le champ de la [normalisation](#) peut être limité à certains aspects particuliers d'un sujet quelconque. Dans le cas des chaussures par exemple, la pointure et les critères de durabilité peuvent être normalisés séparément.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.2, modifiée – Une explication de l'utilisation du terme «matière» a été ajoutée à la Note 1 à l'article, et le texte «tout au long du Guide ISO/CEI 2» a été supprimé.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-03**

Language: en Status: Draft

Term: field of standardization

Synonym1: DEPRECATED: domain of standardization

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: group of related [subjects of standardization](#)

Note 1 to entry: Engineering, transport, agriculture, and quantities and units, for example, could be regarded as fields of standardization.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-03**

Language: fr Status: Draft

Term: domaine de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: groupe de [sujets de normalisation](#) reliés entre eux

Note 1 à l'article: On peut ainsi considérer l'ingénierie, les transports, l'agriculture ou les grandeurs et unités, par exemple, comme des domaines de normalisation.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-04**

Language: en Status: Draft

Term: state of the art

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: developed stage of technical capability at a given time as regards products, processes and services, based on the relevant consolidated findings of science, technology and experience

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-04**

Language: fr Status: Draft

Term: état de la technique, m

Synonym1: «état de l'art», m

Synonym2:

Synonym3:

Definition: état d'avancement d'une capacité technique à un moment donné, en ce qui concerne un produit, un processus ou un service, fondé sur des découvertes scientifiques, techniques et expérimentales pertinentes

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-05**
Language: en Status: Draft

Term: acknowledged rule of technology

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: technical [provision](#) acknowledged by a majority of representative experts as reflecting the [state of the art](#)

Note 1 to entry: A [normative document](#) on a technical subject, if prepared with the cooperation of concerned interests by consultation and [consensus](#) procedures, is presumed to constitute an acknowledged rule of technology at the time of its approval.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-05**
Language: fr Status: Draft

Term: règle technique reconnue, f

Synonym1: «règle de l'art», f

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition](#) technique reconnue par une majorité d'experts représentatifs comme reflétant l'[état de la technique](#)

Note 1 à l'article: Si un [document normatif](#) sur un sujet technique est préparé avec la coopération des parties intéressées par le biais de consultations et de procédures de réalisation d'un [consensus](#), il est censé constituer une règle technique reconnue au moment de son approbation.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-06**

Language: en Status: Draft

Term: level of standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: geographical, political or economic extent of involvement in [standardization](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-06**

Language: fr Status: Draft

Term: niveau de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: portée géographique, politique ou économique de la [normalisation](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.6

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-07**

Language: en Status: Draft

Term: international standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standardization](#) in which involvement is open to relevant [bodies](#) from all countries

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.6.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-07**

Language: fr Status: Draft

Term: normalisation internationale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normalisation](#) dans laquelle peuvent s'engager les [organismes](#) concernés de tous les pays

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.6.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-08**

Language: en Status: Draft

Term: regional standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standardization](#) in which involvement is open to relevant [bodies](#) from countries from only one geographical, political or economic area of the world

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.6.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-08**

Language: fr Status: Draft

Term: normalisation régionale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **normalisation** dans laquelle peuvent s'engager les **organismes** concernés d'un seul et même secteur géographique, politique ou économique du monde

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.6.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-09**

Language: en Status: Draft

Term: national standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standardization](#) that takes place at the level of one specific country

Note 1 to entry: Within a country or a territorial division of a country, standardization may also take place on a branch or sectoral basis (e.g. ministries), at local levels, at association and company levels in industry and in individual factories, workshops and offices.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.6.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-09**
Language: fr Status: Draft

Term: normalisation nationale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normalisation](#) qui se situe au niveau d'un pays déterminé

Note 1 à l'article: Dans un pays ou une division territoriale d'un pays, la normalisation peut également se faire sur une base sectorielle (par exemple ministères), au niveau local, au niveau des associations et des entreprises dans l'industrie et les usines, ateliers et bureaux individuels.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.6.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-10**
Language: en Status: Draft

Term: provincial standardization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standardization](#) that takes place at the level of a territorial division of a country

Note 1 to entry: Within a country or a territorial division of a country, standardization may also take place on a branch or sectoral basis (e.g. ministries), at local levels, at association and company levels in industry and in individual factories, workshops and offices.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.6.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-10**
Language: fr Status: Draft

Term: normalisation territoriale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normalisation](#) qui se situe au niveau d'une division territoriale d'un pays

Note 1 à l'article: Dans un pays ou une division territoriale d'un pays, la normalisation peut également se faire sur une base sectorielle (par exemple ministères), au niveau local, au niveau des associations et des entreprises dans l'industrie et les usines, ateliers et bureaux individuels.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.6.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-11**
Language: en Status: Draft

Term: consensus

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: general agreement, characterized by the absence of sustained opposition to substantial issues by any important part of the concerned interests and by a process that involves seeking to take into account the views of all parties concerned and to reconcile any conflicting arguments

Note 1 to entry: Consensus need not imply unanimity.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 1.7

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-11**

Language: fr Status: Draft

Term: consensus, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: accord général caractérisé par l'absence d'opposition ferme à l'encontre de l'essentiel du sujet émanant d'une partie importante des intérêts en jeu et par un processus de recherche de prise en considération des vues de toutes les parties concernées et de rapprochement des positions divergentes éventuelles

Note 1 à l'article: Le consensus n'implique pas nécessairement l'unanimité.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 1.7

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-12**

Language: en Status: Draft

Term: fitness for purpose

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: ability of a product, process or service to serve a defined purpose under specific conditions

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 2.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-12**

Language: fr Status: Draft

Term: aptitude à l'emploi, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: aptitude d'un produit, d'un processus ou d'un service à remplir un emploi défini dans des conditions spécifiées

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 2.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-13**

Language: en Status: Draft

Term: compatibility

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: suitability of products, processes or services for use together under specific conditions to fulfil relevant **requirements** without causing unacceptable interactions

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 2.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-13**

Language: fr Status: Draft

Term: compatibilité, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: aptitude de produits, processus ou services à être utilisés conjointement dans des conditions spécifiées pour satisfaire aux exigences en cause sans interaction inacceptable

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 2.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-14**
Language: en Status: Draft

Term: interchangeability
Synonym1:
Synonym2:
Synonym3:
Symbol:
Definition: ability of one product, process or service to be used in place of another to fulfil the same [requirements](#)

Note 1 to entry: The functional aspect of interchangeability is called “functional interchangeability”, and the dimensional aspect “dimensional interchangeability”.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 2.3
Replaces:
CO remarks:
TC/SC remarks:
VT remarks:
Domain1: Standardization
Domain2: Principles and aims of standardization
Domain3:
Domain4:
Domain5:

Item created: 2013-07-29
Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-14**
Language: fr Status: Draft

Term: interchangeabilité, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: faculté d'utiliser un produit, processus ou service à la place d'un autre pour satisfaire aux mêmes **exigences**

Note 1 à l'article: L'aspect fonctionnel de l'interchangeabilité est appelé «interchangeabilité fonctionnelle» et l'aspect dimensionnel «interchangeabilité dimensionnelle».

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 2.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-15**

Language: en Status: Draft

Term: variety control

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: selection of the optimum number of sizes or types of products, processes or services to meet prevailing needs

Note 1 to entry: Variety control is usually concerned with variety reduction.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 2.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-15**
Language: fr Status: Draft

Term: gestion de la diversité, f

Synonym1: «limitation de la variété», f

Synonym2:

Synonym3:

Definition: choix du nombre optimal de dimensions ou de types d'un produit, d'un processus ou d'un service pour répondre aux besoins prédominants

Note 1 à l'article: La gestion de la diversité vise généralement à la réduction de la diversité (parfois dénommée «réduction de la variété»).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 2.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-16**

Language: en Status: Draft

Term: protection of the environment

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: preservation of the environment from unacceptable damage from the effects and operations of products, processes and services

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 2.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-16**

Language: fr Status: Draft

Term: protection de l'environnement, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: préservation de l'environnement de dommages inacceptables dus aux effets et à l'exploitation de produits, processus ou services

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 2.6

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-17**

Language: en Status: Draft

Term: product protection

Synonym1: DEPRECATED: environmental protection

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: protection of a product against climatic or other adverse conditions during its use, transport or storage

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 2.7

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Principles and aims of standardization

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-01-17**

Language: fr Status: Draft

Term: protection d'un produit, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: protection d'un produit contre des conditions climatiques ou d'autre nature pendant son utilisation, son transport ou son stockage

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 2.7

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Principes et objectifs de la normalisation

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-01**

Language: en Status: Draft

Term: normative document

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: document that provides rules, guidelines or characteristics for activities or their results

Note 1 to entry: The term "normative document" is a generic term that covers such documents as [standards](#), [technical specifications](#), [codes of practice](#) and [regulations](#).

Note 2 to entry: A "document" is to be understood as any medium with information recorded on or in it.

Note 3 to entry: The terms for different kinds of normative documents are defined considering the document and its content as a single entity.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-01**
Language: fr Status: Draft

Term: document normatif, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: document qui donne des règles, des lignes directrices ou des caractéristiques pour des activités ou leurs résultats

Note 1 à l'article: L'expression «document normatif» est un terme générique qui recouvre les documents tels que les [normes](#), les [spécifications techniques](#), les [codes de bonne pratique](#) et les [règlements](#).

Note 2 à l'article: On considère comme «document» tout support d'information avec l'information qu'il porte.

Note 3 à l'article: Les termes relatifs aux différents types de documents normatifs sont définis comme comprenant le document et son contenu considérés comme un tout.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-02**
Language: en Status: Draft

Term: standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: document, established by [consensus](#) and approved by a recognized [body](#), that provides, for common and repeated use, rules, guidelines or characteristics for activities or their results, aimed at the achievement of the optimum degree of order in a given context

Note 1 to entry: Standards should be based on the consolidated results of science, technology and experience, and aimed at the promotion of optimum community benefits.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-02**

Language: fr Status: Draft

Term: norme, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: document, établi par **consensus** et approuvé par un **organisme** reconnu, qui fournit, pour des usages communs et répétés, des règles, des lignes directrices ou des caractéristiques, pour des activités ou leurs résultats, garantissant un niveau d'ordre optimal dans un contexte donné

Note 1 à l'article: Il convient que les normes soient fondées sur les acquis conjugués de la science, de la technique et de l'expérience et visent à l'avantage optimal de la communauté.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-03**

Language: en Status: Draft

Term: international standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that is adopted by an [international standardizing/standards organization](#) and made available to the public

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.2.1.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-03**

Language: fr Status: Draft

Term: norme internationale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [norme](#) qui est adoptée par une [organisation internationale à activités normatives/de normalisation](#) et qui est mise à la disposition du public

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.2.1.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-04**

Language: en Status: Draft

Term: regional standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that is adopted by a [regional standardizing/standards organization](#) and made available to the public

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.2.1.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-04**

Language: fr Status: Draft

Term: norme régionale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [norme](#) qui est adoptée par une [organisation régionale à activités normatives/de normalisation](#) et qui est mise à la disposition du public

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.2.1.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-05**

Language: en Status: Draft

Term: national standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that is adopted by a [national standards body](#) and made available to the public

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.2.1.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-05**

Language: fr Status: Draft

Term: norme nationale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui est adoptée par un **organisme national de normalisation** et qui est mise à la disposition du public

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.2.1.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-06**

Language: en Status: Draft

Term: provincial standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that is adopted at the level of a territorial division of a country and made available to the public

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.2.1.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-06**

Language: fr Status: Draft

Term: norme territoriale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui est adoptée au niveau d'une division territoriale d'un pays et qui est mise à la disposition du public

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.2.1.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-07**

Language: en Status: Draft

Term: prestandard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: document that is adopted provisionally by a [standardizing body](#) and made available to the public in order that the necessary experience may be gained from its application on which to base a [standard](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-07**

Language: fr Status: Draft

Term: prénorme, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: document qui est adopté provisoirement par un [organisme à activités normatives](#) et qui est mis à la disposition du public pour que l'on puisse bénéficier de l'expérience nécessaire de son application, à partir de laquelle on élaborera une [norme](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-08**
Language: en Status: Draft

Term: technical specification

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: document that prescribes technical **requirements** to be fulfilled by a product, process or service

Note 1 to entry: A technical specification should indicate, whenever appropriate, the procedure(s) by means of which it may be determined whether the requirements given are fulfilled.

Note 2 to entry: A technical specification may be a **standard**, a part of a standard or independent of a standard.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.4, modified – Note 3 to entry has been deleted.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-08**

Language: fr Status: Draft

Term: spécification technique, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: document qui spécifie les exigences techniques que doit satisfaire un produit, un processus ou un service

Note 1 à l'article: Il convient qu'une spécification technique indique, le cas échéant, le(s) mode(s) opératoire(s) permettant de déterminer si les exigences données sont satisfaites.

Note 2 à l'article: Une spécification technique peut être une norme, une partie de norme ou être indépendante d'une norme.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.4, modifiée – Note 3 à l'article a été supprimé.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-09**

Language: en Status: Draft

Term: code of practice

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: document that recommends practices or procedures for the design, manufacture, installation, maintenance or utilization of equipment, structures or products

Note 1 to entry: A code of practice may be a [standard](#), a part of a standard or independent of a standard.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-09**

Language: fr Status: Draft

Term: code de bonne pratique, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: document qui recommande des pratiques ou des procédures en matière de conception, de fabrication, d'installation, d'entretien ou d'utilisation d'équipements, de structures ou de produits

Note 1 à l'article: Un code de bonne pratique peut être une [norme](#), une partie de norme ou être indépendant d'une norme.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-10**

Language: en Status: Draft

Term: regulation

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: document providing binding legislative rules, that is adopted by an [authority](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-10**

Language: fr Status: Draft

Term: règlement, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: document qui contient des règles à caractère obligatoire et qui a été adopté par une [autorité](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.6

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-11**

Language: en Status: Draft

Term: technical regulation

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [regulation](#) that provides technical [requirements](#), either directly or by referring to or incorporating the content of a [standard](#), [technical specification](#) or [code of practice](#)

Note 1 to entry: A technical regulation may be supplemented by technical guidance that outlines some means of compliance with the requirements of the regulation, i.e. [deemed-to-satisfy provision](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 3.6.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-11**
Language: fr Status: Draft

Term: règlement technique, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [règlement](#) qui contient des [exigences](#) techniques, soit directement, soit par référence à une [norme](#), une [spécification technique](#) ou un [code de bonne pratique](#), ou bien en en intégrant le contenu

Note 1 à l'article: Un règlement technique peut s'accompagner d'indications techniques décrivant certains moyens pour se conformer aux exigences du règlement, c'est-à-dire une [disposition réputée satisfaisante](#) à ces exigences.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 3.6.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-12**

Language: en Status: Draft

Term: product publication

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: publication covering a specific product or group of related products

Note 1 to entry: In IEC Guide 108, the term product includes items such as process, service, installation and combinations thereof, commonly known as systems.

Source: IEC Guide 108:2006, 3.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-12**
Language: fr Status: Draft

Term: publication de produits, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: publication couvrant un produit particulier ou un groupe de produits apparentés

Note 1 à l'article: Dans le Guide CEI 108, le terme produit désigne également les procédés, les services, les installations et les combinaisons résultantes qui sont généralement connues sous le terme systèmes.

Source: Guide CEI 108:2006, 3.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-13**

Language: en Status: Draft

Term: basic standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **standard** that has a wide-ranging coverage or contains general **provisions** for one particular field

Note 1 to entry: A basic standard may function as a standard for direct application or as a basis for other standards.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-13**

Language: fr Status: Draft

Term: norme de base, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** de portée générale ou qui comporte des **dispositions** d'ensemble pour un domaine particulier

Note 1 à l'article: Une norme de base peut être utilisée comme une norme d'application directe ou servir de base à d'autres normes.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-14**

Language: en Status: Draft

Term: horizontal standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) on fundamental principles, concepts, terminology or technical characteristics, relevant to a number of technical committees and of crucial importance to ensure the coherence of the corpus of standardization documents

Source: IEC Guide 108:2006, 3.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-14**

Language: fr Status: Draft

Term: norme horizontale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** couvrant des principes fondamentaux, notions, terminologie ou caractéristiques techniques, applicables à plusieurs comités d'études, dont l'importance est cruciale pour assurer la cohérence du corpus des documents de normalisation

Source: Guide CEI 108:2006, 3.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-15**

Language: en Status: Draft

Term: terminology standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that is concerned with terms, usually accompanied by their definitions, and sometimes by explanatory notes, illustrations, examples, etc.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-15**

Language: fr Status: Draft

Term: norme de terminologie, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui fixe des termes, généralement accompagnés de leur définition et parfois de notes explicatives, d'illustrations, d'exemples, etc.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-16**

Language: en Status: Draft

Term: testing standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that is concerned with test methods, sometimes supplemented with other [provisions](#) related to [testing](#), such as sampling, use of statistical methods, sequence of tests

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-16**

Language: fr Status: Draft

Term: norme d'essai, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui donne des méthodes d'essais parfois accompagnées d'autres **dispositions** concernant l'**essai** telles qu'échantillonnage, emploi des méthodes statistiques, ordre des essais

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-17**
Language: en Status: Draft

Term: product standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **standard** that specifies **requirements** to be fulfilled by a product or a group of products, to establish its **fitness for purpose**

Note 1 to entry: A product standard may include in addition to the fitness for purpose requirements, directly or by reference, aspects such as terminology, **sampling**, **testing**, packaging and labelling and, sometimes, processing requirements.

Note 2 to entry: A product standard can be either complete or not, according to whether it specifies all or only a part of the necessary requirements. In this respect, one may differentiate between standards such as dimensional, material, and technical delivery standards.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: 901-02-17

Language: fr Status: Draft

Term: norme de produit, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui spécifie les **exigences** auxquelles doit satisfaire un produit ou un groupe de produits pour assurer son/leur **aptitude à l'emploi**

Note 1 à l'article: Une norme de produit peut comporter, outre les exigences d'aptitude à l'emploi, soit directement, soit par référence, des éléments relatifs à la terminologie, à l'**échantillonnage**, à l'**essai**, à l'emballage, à l'étiquetage et parfois des exigences de procédé.

Note 2 à l'article: Une norme de produit peut être complète ou non, selon qu'elle spécifie les exigences nécessaires en totalité ou en partie. En l'occurrence, on peut établir une distinction entre les normes telles que les normes dimensionnelles, les normes relatives aux matériaux ou les normes techniques de livraison.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-18**

Language: en Status: Draft

Term: process standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that specifies [requirements](#) to be fulfilled by a process, to establish its [fitness for purpose](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-18**

Language: fr Status: Draft

Term: norme de processus, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui spécifie les **exigences** auxquelles doit satisfaire un processus pour assurer son **aptitude à l'emploi**

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-19**

Language: en Status: Draft

Term: service standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that specifies [requirements](#) to be fulfilled by a service, to establish its [fitness for purpose](#)

Note 1 to entry: Service standards may be prepared in fields such as laundering, hotel-keeping, transport, car-servicing, telecommunications, insurance, banking, trading.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-19**

Language: fr Status: Draft

Term: norme de service, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui spécifie les **exigences** auxquelles doit satisfaire un service pour assurer son **aptitude à l'emploi**

Note 1 à l'article: Des normes de service peuvent notamment être élaborées dans des domaines tels que ceux de la blanchisserie, de l'hôtellerie, du transport, de l'entretien des voitures, des télécommunications, de l'assurance, de la banque, du commerce.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.6

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-20**

Language: en Status: Draft

Term: interface standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) that specifies [requirements](#) concerned with the [compatibility](#) of products or systems at their points of interconnection

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.7

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-20**

Language: fr Status: Draft

Term: norme d'interface, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui spécifie des **exigences** relatives à la **compatibilité** de produits ou de systèmes à leurs points d'interconnexion

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.7

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-21**

Language: en Status: Draft

Term: standard on data to be provided

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **standard** that contains a list of characteristics for which values or other data are to be stated for specifying the product, process or service

Note 1 to entry: Some standards, typically, provide for data to be stated by suppliers, others by purchasers.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 5.8

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Types of normative document and standard

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-02-21**

Language: fr Status: Draft

Term: norme sur les données à fournir, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** qui dresse une liste de caractéristiques dont les valeurs ou autres données doivent être indiquées pour spécifier un produit, processus ou service

Note 1 à l'article: C'est ainsi que certaines normes prévoient les données qui doivent être indiquées par les fournisseurs, d'autres, les données qui doivent être indiquées par les acheteurs.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 5.8

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Types de documents normatifs et de normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-01**

Language: en Status: Draft

Term: body, <entity>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: legal or administrative entity that has specific tasks and composition

EXAMPLE Examples of bodies are [organizations](#), [authorities](#), companies and foundations.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.1, modified – The domain <responsible for standards and regulations> has been replaced by <entity> and has been transferred to the term attribute "specific use". The examples have been transferred to an Example.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-01**

Language: fr Status: Draft

Term: organisme, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: entité de droit public ou privé qui a une mission et une composition déterminées

EXEMPLE Exemples d'organismes: une [organisation](#), une [autorité](#), une entreprise, une institution.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.1, modifiée – Les exemples ont été transférés à un exemple.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-02**

Language: en Status: Draft

Term: organization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **body** that is based on the membership of other bodies or individuals and has an established constitution and its own administration

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-02**

Language: fr Status: Draft

Term: organisation, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **organisme** qui est fondé sur la participation ou l'adhésion d'autres organismes ou de particuliers et qui est doté de statuts bien établis et de sa propre administration

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-03**

Language: en Status: Draft

Term: standardizing body

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [body](#) that has recognized activities in [standardization](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-03**

Language: fr Status: Draft

Term: organisme à activités normatives, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [organisme](#) qui a des activités reconnues dans le domaine de la [normalisation](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-04**

Language: en Status: Draft

Term: international standardizing organization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: standardizing [organization](#) whose membership is open to the relevant national [body](#) from every country

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.3.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-04**

Language: fr Status: Draft

Term: organisation internationale à activités normatives, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [organisation](#) à activités normatives ouverte à l'[organisme](#) national de tout pays

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.3.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-05**

Language: en Status: Draft

Term: regional standardizing organization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: standardizing [organization](#) whose membership is open to the relevant national [body](#) from each country within one geographical, political or economic area only

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.3.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-05**

Language: fr Status: Draft

Term: organisation régionale à activités normatives, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **organisation** à activités normatives ouverte à tout **organisme** national représentant chaque pays à l'intérieur d'une seule et même zone géographique, politique ou économique

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.3.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-06**Language: en Status: Draft

Term: standards body

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standardizing body](#) recognized at national, regional or international level, that has as a principal function, by virtue of its statutes, the preparation, approval or adoption of [standards](#) that are made available to the public

Note 1 to entry: A standards body may also have other principal functions.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-06**

Language: fr Status: Draft

Term: organisme de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **organisme à activités normatives** reconnu au niveau national, régional ou international, dont l'une des principales fonctions, en vertu de ses statuts, est la préparation, l'approbation ou l'adoption de **normes** qui sont mises à la disposition du public

Note 1 à l'article: Un organisme de normalisation peut également avoir d'autres fonctions principales.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-07**

Language: en Status: Draft

Term: national standards body

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards body](#) recognized at the national level, that is eligible to be the national member of the corresponding [international](#) and [regional standards organizations](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.4.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-07**

Language: fr Status: Draft

Term: organisme national de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [organisme de normalisation](#) reconnu au niveau national, qui est habilité à devenir le membre national des [organisations internationales](#) et [régionales de normalisation](#) correspondantes

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.4.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-08**

Language: en Status: Draft

Term: international standards organization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: standards organization whose membership is open to the relevant national **body** from every country

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.4.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-08**

Language: fr Status: Draft

Term: organisation internationale de normalisation, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: organisation de normalisation ouverte à l'[organisme](#) national de tout pays

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.4.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-09**

Language: en Status: Draft

Term: regional standards organization

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: standards organization whose membership is open to the relevant national **body** from each country within one geographical, political or economic area only

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.4.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-09**

Language: fr Status: Draft

Term: organisation régionale de normalisation, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: organisation de normalisation ouverte à tout **organisme** national représentant chaque pays à l'intérieur d'une seule et même zone géographique, politique ou économique

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.4.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-10**

Language: en Status: Draft

Term: authority

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **body** that has legal powers and rights

Note 1 to entry: An authority can be regional, national or local.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-10**

Language: fr Status: Draft

Term: autorité, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **organisme** qui exerce des prérogatives légales

Note 1 à l'article: Une autorité peut être régionale, nationale ou locale.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-11**

Language: en Status: Draft

Term: regulatory authority

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [authority](#) that is responsible for preparing or adopting [regulations](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.5.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-11**

Language: fr Status: Draft

Term: autorité réglementaire, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [autorité](#) qui est responsable de la préparation ou de l'adoption des [règlements](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.5.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-12**

Language: en Status: Draft

Term: enforcement authority

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [authority](#) that is responsible for enforcing [regulations](#)

Note 1 to entry: The enforcement authority may or may not be the [regulatory authority](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 4.5.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Bodies responsible for standards and regulations

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-03-12**

Language: fr Status: Draft

Term: autorité chargée de l'application, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [autorité](#) qui est responsable de la mise en application des [règlements](#)

Note 1 à l'article: L'autorité chargée de l'application n'est pas forcément l'[autorité réglementaire](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 4.5.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Organismes responsables des normes et des règlements

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-01**

Language: en Status: Draft

Term: standards programme

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: working schedule of a [standardizing body](#), that lists its current items of [standardization](#) work

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-01**

Language: fr Status: Draft

Term: programme de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: plan de travail d'un [organisme à activités normatives](#) dressant la liste des questions faisant ou devant faire l'objet de travaux de [normalisation](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-02**

Language: en Status: Draft

Term: standards project

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: specific work item within a [standards programme](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.1.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-02**

Language: fr Status: Draft

Term: projet de normalisation, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: sujet d'étude spécifique d'un [programme de normalisation](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.1.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-03**

Language: en Status: Draft

Term: draft standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: proposed **standard** that is available generally for comment, voting or approval

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-03**

Language: fr Status: Draft

Term: projet de norme, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** proposée, disponible généralement pour commentaires, vote ou approbation

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-04**

Language: en Status: Draft

Term: period of validity

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: period of time for which a [normative document](#) is current, that lasts from the date on which it becomes effective ("effective date"), resulting from a decision of the [body](#) responsible for it, until it is withdrawn or replacedNote 1 to entry: The expression "period of time" refers to the "duration" of the time interval as defined in [IEV 113-01-13](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.3, modified – Note 1 to entry has been added.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-04**

Language: fr Status: Draft

Term: période de validité, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: période pendant laquelle un [document normatif](#) est actuel et qui s'étend de la date d'entrée en vigueur faisant suite à une décision de l'[organisme](#) qui en est responsable jusqu'à son retrait ou son remplacementNote 1 à l'article: L'expression "période" se réfère à la "durée" de l'intervalle de temps défini en [IEV 113-01-13](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.3, modifiée – La Note 1 à l'article a été ajoutée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-05**

Language: en Status: Draft

Term: review

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: activity of checking a [normative document](#) to determine whether it is to be reaffirmed, changed or withdrawn

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-05**

Language: fr Status: Draft

Term: réexamen, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: activité de contrôle d'un **document normatif** en vue de décider de sa confirmation, de sa modification ou de son retrait

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-06**

Language: en Status: Draft

Term: correction

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: removal of printing, linguistic and other similar errors from the published text of a [normative document](#)Note 1 to entry: The results of correction may be presented, as appropriate, by issuing a separate correction sheet or a [new edition](#) of the normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-06**

Language: fr Status: Draft

Term: correction, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: élimination d'erreurs d'impression, de langue ou d'autres erreurs similaires dans le texte publié d'un [document normatif](#)

Note 1 à l'article: Les corrections peuvent être présentées de la manière la plus appropriée: soit en les publiant sur une feuille séparée, soit en publiant une [nouvelle édition](#) du document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-07**

Language: en Status: Draft

Term: amendment

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: modification, addition or deletion of specific parts of the content of a [normative document](#)

Note 1 to entry: The results of amendment are usually presented by issuing a separate amendment sheet to the normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-07**

Language: fr Status: Draft

Term: amendement, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: modification, adjonction ou suppression de parties spécifiques du contenu d'un [document normatif](#)

Note 1 à l'article: Les amendements sont habituellement présentés sur des feuilles additionnelles séparées du document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.6

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-08**

Language: en Status: Draft

Term: revision

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: introduction of all necessary changes to the substance and presentation of a [normative document](#)

Note 1 to entry: The results of revision are presented by issuing a [new edition](#) of the normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.7

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-08**

Language: fr Status: Draft

Term: révision, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: introduction de toutes les modifications jugées nécessaires au contenu et à la présentation d'un [document normatif](#)Note 1 à l'article: La révision aboutit à la publication d'une [nouvelle édition](#) du document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.7

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-09**

Language: en Status: Draft

Term: reprint

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: new impression of a [normative document](#) without changes

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.8

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-09**

Language: fr Status: Draft

Term: réimpression, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: nouvelle impression d'un [document normatif](#) sans modification

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.8

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-10**

Language: en Status: Draft

Term: new edition

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: new impression of a [normative document](#) that includes changes to the previous edition

Note 1 to entry: Even if only the content of existing [correction](#) or [amendment](#) sheets is incorporated into the text of a normative document, the new text constitutes a new edition.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 9.9

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Preparation and drafting of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-04-10**

Language: fr Status: Draft

Term: nouvelle édition, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: nouvelle impression d'un [document normatif](#) où sont incorporées les modifications apportées à l'édition précédente

Note 1 à l'article: Même si les seuls changements apportés au texte d'un document normatif portent sur des points consignés dans des feuilles de [correction](#) ou d'[amendement](#), le nouveau texte obtenu constitue une nouvelle édition.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 9.9

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Préparation et rédaction des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-01**
Language: en Status: Draft

Term: provision

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: expression in the content of a [normative document](#), that takes the form of a [statement](#), an [instruction](#), a [recommendation](#) or a [requirement](#)

Note 1 to entry: These types of provision are distinguished by the form of wording they employ; e.g. instructions are expressed in the imperative mood, recommendations by the use of the auxiliary "should" and requirements by the use of the auxiliary "shall".

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-01**
Language: fr Status: Draft

Term: disposition, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: expression figurant dans le contenu d'un [document normatif](#) prenant la forme d'un [énoncé](#), d'une [instruction](#), d'une [recommandation](#) ou d'une [exigence](#)

Note 1 à l'article: Ces types de dispositions se distinguent par leur formulation; ainsi les instructions sont-elles exprimées généralement à l'infinitif, parfois à l'impératif; les recommandations s'accompagnent généralement de la formule «il convient de», tandis que les exigences utilisent plutôt la formule «doit».

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-02**

Language: en Status: Draft

Term: statement

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) that conveys information

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-02**

Language: fr Status: Draft

Term: énoncé, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition](#) formulant une information

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-03**

Language: en Status: Draft

Term: instruction

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) that conveys an action to be performed

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-03**

Language: fr Status: Draft

Term: instruction, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition](#) formulant une action à mener

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-04**

Language: en Status: Draft

Term: recommendation

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) that conveys advice or guidance

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-04**

Language: fr Status: Draft

Term: recommandation, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition](#) formulant un conseil ou une orientation

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-05**

Language: en Status: Draft

Term: requirement

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) that conveys criteria to be fulfilled

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-05**

Language: fr Status: Draft

Term: exigence, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition](#) formulant des critères à remplir

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-06**

Language: en Status: Draft

Term: exclusive requirement

Synonym1: DEPRECATED: mandatory requirement

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [requirement](#) of a [normative document](#) that must necessarily be fulfilled in order to comply with that documentNote 1 to entry: The term “mandatory requirement” should be used to mean only a requirement made compulsory by law or [regulation](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.5.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-06**
Language: fr Status: Draft

Term: exigence nécessaire, f
Synonym1: DECONSEILLE: exigence obligatoire, f
Synonym2:
Synonym3:
Definition: **exigence** d'un **document normatif** qui doit nécessairement être satisfaite comme condition du respect de ce document

Note 1 à l'article: Il convient de n'employer l'expression «exigence obligatoire» que lorsqu'il s'agit d'une exigence rendue obligatoire par une loi ou un **règlement**.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.5.1
CO remarks:
TC/SC remarks:
VT remarks:
Domain1: Normalisation
Domain2: Contenu et structure des documents normatifs
Domain3:
Domain4:
Domain5:

Item created: 2013-07-29
Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-07**

Language: en Status: Draft

Term: optional requirement

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **requirement** of a **normative document** that must be fulfilled in order to comply with a particular option permitted by that document

Note 1 to entry: An optional requirement may be either

1. one of two or more alternative requirements; or
2. an additional requirement that must be fulfilled only if applicable and that may otherwise be disregarded.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.5.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-07**

Language: fr Status: Draft

Term: exigence facultative, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **exigence** d'un **document normatif** qui doit être satisfaite comme condition du respect d'une option particulière offerte par ce document

Note 1 à l'article: Une exigence facultative peut être

1. une parmi deux ou plusieurs exigences possibles; ou
2. une exigence supplémentaire qui ne doit être remplie que si elle est applicable, faute de quoi il serait admis de ne pas en tenir compte.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.5.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-08**

Language: en Status: Draft

Term: deemed-to-satisfy provision

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) that indicates one or more means of compliance with a [requirement](#) of a [normative document](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-08**

Language: fr Status: Draft

Term: disposition réputée satisfaisante à, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition](#) indiquant un ou plusieurs moyens de se conformer à une [exigence](#) d'un [document normatif](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.6

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-09**

Language: en Status: Draft

Term: descriptive provision

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) for [fitness for purpose](#) that concerns the characteristics of a product, process or service

Note 1 to entry: A descriptive provision usually conveys design, constructional details, etc. with dimensions and material composition.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.7

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-09**

Language: fr Status: Draft

Term: disposition descriptive, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition d'aptitude à l'emploi](#), qui porte sur les caractéristiques d'un produit, d'un processus ou d'un service

Note 1 à l'article: Une disposition descriptive comporte généralement des détails de conception, de réalisation, etc., ainsi que des indications de dimensions et de composition.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.7

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-10**

Language: en Status: Draft

Term: performance provision

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [provision](#) for [fitness for purpose](#) that concerns the behaviour of a product, process or service in or related to use

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 7.8

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-10**

Language: fr Status: Draft

Term: disposition de performance, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [disposition d'aptitude à l'emploi](#), qui porte sur le comportement d'un produit, d'un processus ou d'un service, dans son utilisation ou en rapport avec celle-ci

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 7.8

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-11**
Language: en Status: Draft

Term: body, <of a normative document>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: set of [provisions](#) that comprises the substance of a [normative document](#)

Note 1 to entry: In the case of a [standard](#), the body comprises general elements relating to its subject and definitions, and main elements conveying provisions.

Note 2 to entry: Parts of the body of a normative document may take the form of annexes ("normative annexes") for reasons of convenience, but other (informative) annexes may be [additional elements](#) only.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 8.1, modified – The "domain" has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-11**
Language: fr Status: Draft

Term: corps, <d'un document normatif> m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: ensemble des [dispositions](#) qui contiennent la substance d'un [document normatif](#)

Note 1 à l'article: Dans le cas d'une [norme](#), le corps comprend des éléments généraux relatifs à son objet et à ses définitions, et des éléments principaux qui comportent les dispositions.

Note 2 à l'article: Certaines parties du corps d'un document normatif peuvent prendre la forme d'annexes («annexes normatives»), pour des raisons pratiques, mais d'autres annexes (informatives) peuvent n'être constituées que par des [éléments complémentaires](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 8.1, modifiée – Le “domaine” a été transféré en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-12**

Language: en Status: Draft

Term: additional element

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: information that is included in a [normative document](#) but has no effect on its substance

Note 1 to entry: In the case of a [standard](#), additional elements may include, for example, details of publication, foreword and notes.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 8.2

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Content and structure of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-05-12**

Language: fr Status: Draft

Term: élément complémentaire, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: information figurant dans un [document normatif](#) mais n'ayant pas d'effet sur sa substance

Note 1 à l'article: Dans le cas d'une [norme](#), les éléments complémentaires peuvent comprendre notamment des détails concernant la publication, un avant-propos et des notes.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 8.2

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Contenu et structure des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-01**
Language: en Status: Draft

Term: harmonized standards, pl

Synonym1: equivalent standards, pl

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards](#) on the same [subject](#) approved by different [standardizing bodies](#), that establish [interchangeability](#) of products, processes and services, or mutual understanding of test results or information provided according to these standards

Note 1 to entry: Within this definition, harmonized standards might have differences in presentation and even in substance, e.g. in explanatory notes, guidance on how to fulfil the [requirements](#) of the standard, preferences for alternatives and varieties.

Note 2 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.1, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-01**
Language: fr Status: Draft

Term: normes harmonisées, f pl

Synonym1: normes équivalentes, f pl

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **normes** portant sur le même **sujet**, approuvées par différents **organismes à activités normatives**, assurant l'**interchangeabilité** de produits, de processus et de services, ou la compréhension mutuelle des résultats d'essais ou des informations fournies selon ces normes

Note 1 à l'article: Les normes harmonisées peuvent toutefois comporter des différences de présentation et même de fond, par exemple dans les notes explicatives, des indications relatives aux moyens de satisfaire aux **exigences** de la norme, des préférences en cas d'alternative ou de choix (variété).

Note 2 à l'article: Les **règlements techniques** peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions **901-06-01** à **901-06-09**, et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition **901-06-01**.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.1, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-02**

Language: en Status: Draft

Term: unified standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [harmonized standards](#) that are identical in substance but not in presentation

Note 1 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.2, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-02**
Language: fr Status: Draft

Term: normes unifiées, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normes harmonisées](#) identiques quant au fond, mais non dans leur présentation

Note 1 à l'article: Les [règlements techniques](#) peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions [901-06-01](#) à [901-06-09](#), et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition [901-06-01](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.2, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-03**
Language: en Status: Draft

Term: identical standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [harmonized standards](#) that are identical in both substance and presentation

Note 1 to entry: Identification of the standards may be different.

Note 2 to entry: If in different languages, the standards are accurate translations.

Note 3 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.3, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-03**
Language: fr Status: Draft

Term: normes identiques, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normes harmonisées](#) identiques quant au fond et à leur présentation

Note 1 à l'article: L'identification des normes peut être différente.

Note 2 à l'article: Si elles sont rédigées dans des langues différentes, les normes sont des traductions précises.

Note 3 à l'article: Les [règlements techniques](#) peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions [901-06-01](#) à [901-06-09](#), et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition [901-06-01](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.3, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-04**

Language: en Status: Draft

Term: internationally harmonized standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards](#) that are harmonized with an [international standard](#)

Note 1 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.4, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-04**
Language: fr Status: Draft

Term: normes harmonisées au niveau international, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normes harmonisées](#) avec une [norme internationale](#)

Note 1 à l'article: Les [règlements techniques](#) peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions [901-06-01](#) à [901-06-09](#), et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition [901-06-01](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.4, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-05**

Language: en Status: Draft

Term: regionally harmonized standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards](#) that are harmonized with a [regional standard](#)

Note 1 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.5, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-05**
Language: fr Status: Draft

Term: normes harmonisées au niveau régional, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normes harmonisées avec une norme régionale](#)

Note 1 à l'article: Les [règlements techniques](#) peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions [901-06-01](#) à [901-06-09](#), et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition [901-06-01](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.5, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-06**
Language: en Status: Draft

Term: multilaterally harmonized standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards](#) that are harmonized between more than two [standardizing bodies](#)

Note 1 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.6, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-06**

Language: fr Status: Draft

Term: normes harmonisées multilatéralement, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normes harmonisées entre au moins trois organismes à activités normatives](#)

Note 1 à l'article: Les [règlements techniques](#) peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions [901-06-01](#) à [901-06-09](#), et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition [901-06-01](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.6, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-07**

Language: en Status: Draft

Term: bilaterally harmonized standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards](#) that are harmonized between two [standardizing bodies](#)

Note 1 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.7, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-07**

Language: fr Status: Draft

Term: normes harmonisées bilatéralement, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [normes harmonisées entre deux organismes à activités normatives](#)

Note 1 à l'article: Les [règlements techniques](#) peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions [901-06-01](#) à [901-06-09](#), et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition [901-06-01](#).

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.7, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-08**
Language: en Status: Draft

Term: unilaterally aligned standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: **standard** that is aligned with another standard so that products, processes, services, **tests** and information provided according to the former standard meet the **requirements** of the latter standard but not vice versa

Note 1 to entry: A unilaterally aligned standard is not harmonized (or equivalent) with the standard with which it is aligned.

Note 2 to entry: **Technical regulations** can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions **901-06-01** to **901-06-09**, and “standardizing bodies” by “authorities” in definition **901-06-01**.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.8, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-08**

Language: fr Status: Draft

Term: norme alignée unilatéralement, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **norme** alignée sur une autre norme, de sorte que les produits, processus, services, **essais** et informations fournis selon la première norme sont conformes aux **exigences** de la seconde, mais non inversement

Note 1 à l'article: Une norme alignée unilatéralement n'est ni harmonisée avec, ni équivalente à la norme sur laquelle elle est alignée.

Note 2 à l'article: Les **règlements techniques** peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions **901-06-01** à **901-06-09**, et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition **901-06-01**.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.8, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-09**
Language: en Status: Draft

Term: comparable standards, pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standards](#) on the same products, processes or services, approved by different [standardizing bodies](#), in which different [requirements](#) are based on the same characteristics and assessed by the same methods, thus permitting unambiguous comparison of differences in the requirements

Note 1 to entry: Comparable standards are not [harmonized \(or equivalent\) standards](#).

Note 2 to entry: [Technical regulations](#) can be harmonized like standards. Corresponding terms and definitions are obtained by replacing “standards” by “technical regulations” in the definitions [901-06-01](#) to [901-06-09](#), and “standardizing bodies” by “authorities” in definition [901-06-01](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 6.9, modified – The note from the title of Clause 6 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-09**
Language: fr Status: Draft

Term: normes comparables, f pl

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: normes concernant les mêmes produits, processus ou services, approuvées par différents organismes à activités normatives et dont les diverses exigences sont fondées sur les mêmes caractéristiques et évaluées selon les mêmes méthodes, ce qui permet de comparer sans ambiguïté les différences entre les exigences respectives de ces normes

Note 1 à l'article: Les normes comparables ne sont pas des normes harmonisées (ni des normes équivalentes).

Note 2 à l'article: Les règlements techniques peuvent être harmonisés comme des normes. Les termes et définitions correspondants sont obtenus en remplaçant «normes» par «règlements techniques» dans les définitions 901-06-01 à 901-06-09, et «organismes à activités normatives» par «autorités» dans la définition 901-06-01.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 6.9, modifiée – La note du titre de l'Article 6 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-10**
Language: en Status: Draft

Term: taking over an international standard, <in a national normative document>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: publication of a national [normative document](#) based on a relevant [international standard](#), or endorsement of the international standard as having the same status as a national normative document, with any deviations from the international standard identified

Note 1 to entry: The term “adoption” is sometimes used to cover the same concept as “taking over”, e.g. “adoption of an international standard in a national standard”.

Note 2 to entry: A normative document can be said to be “implemented” in two different ways. It may be applied in production, trade, etc., and it may be taken over, wholly or in part, in another normative document. Through the medium of this second document, it may then be applied, or it may again be taken over in yet another normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 10.1, modified – The note from the title of Clause 10 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry. The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute “specific use”.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-10**
Language: fr Status: Draft

Term: reprise d'une norme internationale, <dans un document normatif national> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: publication d'un [document normatif](#) national sur la base de la [norme internationale](#) correspondante ou entérinement de ladite norme internationale avec le même statut qu'un document normatif national, tout écart par rapport à la norme internationale étant identifié

Note 1 à l'article: Le terme «adoption» est parfois employé dans le sens de «reprise», par exemple «adoption d'une norme internationale dans une norme nationale».

Note 2 à l'article: Un document normatif peut être mis en œuvre de deux façons: soit par mise en application dans la production, le commerce, etc., soit par reprise, totale ou partielle, dans un autre document normatif. Il peut être alors mis en application par le biais de ce second document ou repris de nouveau dans un autre document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 10.1, modifiée – La note du titre de l'Article 10 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée. L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-11**
Language: en Status: Draft

Term: application of a normative document

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: use of a [normative document](#) in production, trade, etc.

Note 1 to entry: A normative document can be said to be “implemented” in two different ways. It may be applied in production, trade, etc., and it may be taken over, wholly or in part, in another normative document. Through the medium of this second document, it may then be applied, or it may again be taken over in yet another normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 10.2, modified – The note from the title of Clause 10 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-11**
Language: fr Status: Draft

Term: application d'un document normatif, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: utilisation d'un **document normatif** dans la production, le commerce, etc.

Note 1 à l'article: Un document normatif peut être mis en œuvre de deux façons: soit par mise en application dans la production, le commerce, etc., soit par reprise, totale ou partielle, dans un autre document normatif. Il peut être alors mis en application par le biais de ce second document ou repris de nouveau dans un autre document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 10.2, modifiée – La note du titre de l'Article 10 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-12**
Language: en Status: Draft

Term: direct application of an international standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: application of an [international standard](#) irrespective of the [taking over](#) of that international standard in any other [normative document](#)

Note 1 to entry: A normative document can be said to be “implemented” in two different ways. It may be applied in production, trade, etc., and it may be taken over, wholly or in part, in another normative document. Through the medium of this second document, it may then be applied, or it may again be taken over in yet another normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 10.2.1, modified – The note from the title of Clause 10 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-12**
Language: fr Status: Draft

Term: application directe d'une norme internationale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: application d'une **norme internationale** indépendamment de la **reprise** de ladite norme internationale dans un autre **document normatif**

Note 1 à l'article: Un document normatif peut être mis en œuvre de deux façons: soit par mise en application dans la production, le commerce, etc., soit par reprise, totale ou partielle, dans un autre document normatif. Il peut être alors mis en application par le biais de ce second document ou repris de nouveau dans un autre document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 10.2.1, modifiée – La note du titre de l'Article 10 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-13**

Language: en Status: Draft

Term: indirect application of an international standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: application of an [international standard](#) through the medium of another [normative document](#) in which it has been [taken over](#)

Note 1 to entry: A normative document can be said to be “implemented” in two different ways. It may be applied in production, trade, etc., and it may be taken over, wholly or in part, in another normative document. Through the medium of this second document, it may then be applied, or it may again be taken over in yet another normative document.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 10.2.2, modified – The note from the title of Clause 10 in ISO/IEC Guide 2:2004 has been added to the entry.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-13**
Language: fr Status: Draft

Term: application indirecte d'une norme internationale, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: application d'une [norme internationale](#) par le biais d'un autre [document normatif](#) dans lequel elle a été [reprise](#)

Note 1 à l'article: Un document normatif peut être mis en œuvre de deux façons: soit par mise en application dans la production, le commerce, etc., soit par reprise, totale ou partielle, dans un autre document normatif. Il peut être alors mis en application par le biais de ce second document ou repris de nouveau dans un autre document normatif.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 10.2.2, modifiée – La note du titre de l'Article 10 du Guide ISO/CEI 2:2004 a été rajouté à l'entrée.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-14**

Language: en Status: Draft

Term: reference to standards, <in regulations>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: reference to one or more [standards](#) in place of detailed [provisions](#) within a [regulation](#)

Note 1 to entry: A reference to standards is either dated, undated or general, and at the same time either exclusive or indicative.

Note 2 to entry: A reference to standards may be linked to a more general legal provision referring to the [state of the art](#) or [acknowledged rules of technology](#). Such a provision may also stand alone.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.1, modified – The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-14**
Language: fr Status: Draft

Term: référence aux normes, <dans la réglementation> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: référence à une ou plusieurs **normes** se substituant à l'énoncé de **dispositions** détaillées dans un **règlement**

Note 1 à l'article: Une référence aux normes peut être datée, non datée ou générale; elle peut être exclusive ou indicative.

Note 2 à l'article: Une référence aux normes peut être liée à une disposition légale plus générale se référant à l'**état actuel de la technique** ou à des **règles techniques reconnues**. Une telle disposition peut également se suffire à elle-même.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.1, modifiée – L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-15**

Language: en Status: Draft

Term: dated reference, <to standards>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [reference to standards](#) that identifies one or more specific [standards](#) in such a way that later [revisions](#) of the standard or standards are not to be applied unless the [regulation](#) is modified

Note 1 to entry: The standard is usually identified by its number and either date or edition. The title may also be given.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.2.1, modified – The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-15**
Language: fr Status: Draft

Term: référence datée, <aux normes> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [référence aux normes](#) par la désignation d'une ou plusieurs [normes](#) déterminées de telle façon que les [révisions](#) ultérieures de cette ou de ces normes ne soient pas applicables à moins d'une modification du [règlement](#)

Note 1 à l'article: La norme est généralement désignée par son numéro et une date ou une édition. Son titre peut aussi être mentionné.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.2.1, modifiée – L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-16**
Language: en Status: Draft

Term: undated reference, <to standards>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [reference to standards](#) that identifies one or more specific [standards](#) in such a way that later [revisions](#) of the standard or standards are to be applied without the need to modify the [regulation](#)

Note 1 to entry: The standard is usually identified only by its number. The title may also be given.

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.2.2, modified – The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-16**
Language: fr Status: Draft

Term: référence non datée, <aux normes> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [référence aux normes](#) par la désignation d'une ou plusieurs [normes](#) déterminées de telle façon que les [révisions](#) ultérieures de cette ou de ces normes soient applicables sans qu'il soit nécessaire de modifier le [règlement](#)

Note 1 à l'article: La norme n'est généralement désignée que par son numéro. Son titre peut aussi être mentionné.

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.2.2, modifiée – L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-17**

Language: en Status: Draft

Term: general reference, <to standards>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [reference to standards](#) that designates all [standards](#) of a specified [body](#) and/or in a particular field without identifying them individually

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.2.3, modified – The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-17**

Language: fr Status: Draft

Term: référence générale, <aux normes> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: **référence aux normes** par la désignation de toutes les **normes** d'un **organisme** donné et/ou dans un domaine particulier sans les identifier individuellement

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.2.3, modifiée – L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-18**

Language: en Status: Draft

Term: exclusive reference, <to standards>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [reference to standards](#) that states that the only way to meet the relevant [requirements](#) of a [technical regulation](#) is to comply with the [standard](#)(s) referred to

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.3.1, modified – The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-18**

Language: fr Status: Draft

Term: référence exclusive, <aux normes> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [référence aux normes](#) selon laquelle le seul moyen de satisfaire aux [exigences](#) concernées d'un [règlement technique](#) est de se conformer à la/aux [norme\(s\)](#) citée(s) en référence

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.3.1, modifiée – L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-19**

Language: en Status: Draft

Term: indicative reference, <to standards>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [reference to standards](#) that states that one way to meet the relevant [requirements](#) of a [technical regulation](#) is to comply with the [standard](#)(s) referred to

Note 1 to entry: An indicative reference to standards is a form of [deemed-to-satisfy provision](#).

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.3.2, modified – The parenthetical expression following the term has been transferred to the term attribute "specific use".

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-19**

Language: fr Status: Draft

Term: référence indicative, <aux normes> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [référence aux normes](#) selon laquelle l'un des moyens de satisfaire aux [exigences](#) concernées d'un [règlement technique](#) est de se conformer à la/aux [norme\(s\)](#) citée(s) en référence

Note 1 à l'article: Une référence indicative aux normes est une forme de «[disposition réputée satisfaire à](#)».

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.3.2, modifiée – L'expression entre parenthèses après le terme a été transformée en attribut du terme «utilisation spécifique».

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-20**

Language: en Status: Draft

Term: mandatory standard

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [standard](#) the application of which is made compulsory by virtue of a general law or [exclusive reference](#) in a [regulation](#)

Source: ISO/IEC Guide 2:2004, 11.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization

Domain2: Harmonization and implementation of normative documents

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-06-20**

Language: fr Status: Draft

Term: norme obligatoire, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: [norme](#) dont l'application est rendue obligatoire en vertu d'une loi de portée générale ou d'une [référence exclusive](#) dans un [règlement](#)

Source: Guide ISO/CEI 2:2004, 11.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Harmonisation et mise en œuvre des documents normatifs

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-01**

Language: en Status: Draft

Term: environment

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: surroundings in which a product or system exists, including air, water, land, natural resources, flora, fauna, humans and their interrelation

Source: IEC Guide 109:2012, 3.3

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-01**

Language: fr Status: Draft

Term: environnement, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: milieu dans lequel un produit ou un système existe, incluant l'air, l'eau, le sol, les ressources naturelles, la flore, la faune, les êtres humains et leurs interrelations

Source: Guide CEI 109:2012, 3.3

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-02**

Language: en Status: Draft

Term: environmental aspect

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: element of an organization's activities or products that can interact with the [environment](#)

Note 1 to entry: A significant environmental aspect has or can have a significant [environmental impact](#).

[ISO 14001:2004, definition 3.6, modified]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.4

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-02**

Language: fr Status: Draft

Term: aspect environnemental, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: élément des activités ou des produits d'un organisme susceptible d'interactions avec l'[environnement](#)

Note 1 à l'article: Un aspect environnemental significatif a ou peut avoir un [impact environnemental](#) significatif.

[ISO 14001:2004, définition 3.6, modifiée]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.4

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-03**

Language: en Status: Draft

Term: environmental impact

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: change to the [environment](#), whether adverse or beneficial, wholly or partly resulting from an organization's [environmental aspects](#)

[ISO 14001:2004, definition 3.7]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.5

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-03**

Language: fr Status: Draft

Term: impact environnemental, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: modification de l'[environnement](#), qu'elle soit négative ou bénéfique, résultant totalement ou partiellement des [aspects environnementaux](#) d'un organisme

[ISO 14001:2004, définition 3.7]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.5

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-04**

Language: en Status: Draft

Term: hazardous substance

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: substance that has, according to defined classification criteria, the potential for adversely impacting human health and/or the [environment](#)Note 1 to entry: The criteria for determining whether a substance is classified as hazardous are defined by law or [regulation](#).

Source: IEC Guide 109:2012, 3.6

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-04**

Language: fr Status: Draft

Term: substance dangereuse, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: substance potentiellement susceptible, selon des critères de classification définis, d'avoir des effets négatifs sur la santé des personnes et/ou sur l'[environnement](#)

Note 1 à l'article: Les critères permettant de déterminer si une substance est classée comme dangereuse sont définis par une loi ou un [règlement](#).

Source: Guide CEI 109:2012, 3.6, modifiée – Le terme «réglementation» a été remplacé par le terme «règlement» en conformité avec IEV 901-02-10.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-05**

Language: en Status: Draft

Term: input

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: material or energy which enters a product system at any stage, from raw material acquisition to final disposal

Source: IEC Guide 109:2012, 3.7

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-05**

Language: fr Status: Draft

Term: élément entrant, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: matière ou énergie entrant dans un système de produits à n'importe quel stade, depuis l'acquisition des matières premières jusqu'à l'élimination finale

Source: Guide CEI 109:2012, 3.7

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-06**

Language: en Status: Draft

Term: output

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: material or energy which leaves a product system at any stage, from raw material acquisition to final disposal

Source: IEC Guide 109:2012, 3.11

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-06**

Language: fr Status: Draft

Term: élément sortant, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: matière ou énergie sortant d'un système de produits à n'importe quel stade, de l'acquisition des matières premières jusqu'à l'élimination finale

Source: Guide CEI 109:2012, 3.11

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-07**

Language: en Status: Draft

Term: pollution

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: all adverse effects on the [environment](#) caused by the release of organic or inorganic materials, [hazardous substances](#), radiation or noise

Source: IEC Guide 109:2012, 3.12

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-07**

Language: fr Status: Draft

Term: pollution, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: ensemble des effets indésirables sur l'[environnement](#) provoqués par le rejet de matières organiques ou inorganiques, de [substances dangereuses](#), de rayonnements ou de bruit

Source: Guide CEI 109:2012, 3.12

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-08**
Language: en Status: Draft

Term: prevention of pollution

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: use of processes, practices, materials or products that avoid, reduce or control pollution, which may include [recycling](#), treatment, process changes, control mechanisms, efficient use of materials and material substitution

Note 1 to entry: The potential benefits of prevention of pollution include the reduction of [environmental impacts](#), improved efficiency and reduced costs.

[ISO 14001:2004, definition 3.18, modified]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.13

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-08**

Language: fr Status: Draft

Term: prévention de la pollution, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: utilisation de procédés, pratiques, matériaux ou produits qui empêchent, réduisent ou maîtrisent la pollution, pouvant inclure le [recyclage](#), le traitement, les modifications de procédés, les mécanismes de contrôle, l'utilisation efficace des matériaux et la substitution de matériaux

Note 1 à l'article: Les bénéfices potentiels de la prévention de la pollution comprennent la réduction des [impacts environnementaux](#), une amélioration du rendement et une réduction des coûts.

[ISO 14001:2004, définition 3.18, modifiée]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.13

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-09**

Language: en Status: Draft

Term: energy recovery, <by incineration>

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: production of useful energy through direct and controlled combustion of waste

Note 1 to entry: Waste incinerators producing hot water, steam and/or electricity are a common form of energy recovery.

Source: IEC Guide 109:2012, 3.2, modified – A term attribute "specific use" has been added to reflect the fact that energy recovery through the combustion of waste is only one form of energy recovery.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-09**
Language: fr Status: Draft

Term: récupération d'énergie, <par incinération> f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: production d'énergie utile par combustion directe et contrôlée de déchets

Note 1 à l'article: Les incinérateurs de déchets produisant de l'eau chaude, de la vapeur et/ou de l'électricité constituent une forme courante de récupération d'énergie.

Source: Guide CEI 109:2012, 3.2, modifiée – Un attribut du terme «utilisation spécifique» a été rajouté pour refléter le fait que la récupération d'énergie par la combustion de déchets est seulement un type de récupération d'énergie.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-10**

Language: en Status: Draft

Term: recycling

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: processing of waste materials for the original purpose or for other purposes, excluding [energy recovery](#)

Note 1 to entry: The term recycling is used synonymously with the term material recovery.

[ISO 15270:2008, definition 3.30, modified]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.16

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-10**

Language: fr Status: Draft

Term: recyclage, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: traitement des déchets, aux fins de leur fonction initiale ou à d'autres fins, mais à l'exclusion de la [récupération d'énergie](#)

Note 1 à l'article: Le terme de recyclage est utilisé comme synonyme du terme récupération de matériau.

[ISO 15270:2008, définition 3.30, modifiée]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.16

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-11**

Language: en Status: Draft

Term: recyclability

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: ability of waste materials to be processed for the original purpose or other purposes, excluding [energy recovery](#)

Source: IEC Guide 109:2012, 3.15

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-11**

Language: fr Status: Draft

Term: recyclabilité, f

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: aptitude des déchets à être traités avec pour objectif un retour à l'original ou à d'autres fins, mais à l'exclusion de la [récupération d'énergie](#)

Source: Guide CEI 109:2012, 3.15

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-12**

Language: en Status: Draft

Term: life cycle

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: consecutive and interlinked stages of a product system, from raw material acquisition or generation from natural resources to the final disposal

[ISO 14040:2006, definition 3.1]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.8

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-12**

Language: fr Status: Draft

Term: cycle de vie, m

Synonym1:

Synonym2:

Synonym3:

Definition: phases consécutives et liées d'un système de produits, depuis l'acquisition des matières premières ou la génération des ressources naturelles jusqu'à l'élimination finale

[ISO 14040:2006, définition 3.1]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.8

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-13**

Language: en Status: Draft

Term: life cycle assessment

Synonym1: LCA

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: compilation and evaluation of the [inputs](#), [outputs](#) and the potential [environmental impacts](#) of a product system throughout its [life cycle](#)

[ISO 14040:2006, definition 3.2]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.9

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-13**

Language: fr Status: Draft

Term: analyse du cycle de vie , f

Synonym1: ACV

Synonym2:

Synonym3:

Definition: compilation et évaluation des [éléments entrants](#), des [éléments sortants](#) et des [impacts environnementaux](#) potentiels d'un système de produits au cours de son [cycle de vie](#)

[ISO 14040:2006, définition 3.2]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.9

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-14**

Language: en Status: Draft

Term: life cycle thinking

Synonym1: LCT

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: consideration of all relevant **environmental aspects** during the entire **life cycle** of products

[IEC 62430:2009, definition 3.11]

Note 1 to entry: This note applies to the French language only.

Source: IEC Guide 109:2012, 3.10, modified – Note 1 to entry has been added.

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-14**

Language: fr Status: Draft

Term: réflexion sur le cycle de vie , f

Synonym1: LCT

Synonym2:

Synonym3:

Definition: prise en compte de tous les **aspects environnementaux** au cours de tout le **cycle de vie** des produits

[CEI 62430:2009, définition 3.11]

Note 1 à l'article: L'abréviation «LCT» est dérivé du terme anglais développé correspondant «life cycle thinking».

Source: Guide CEI 109:2012, 3.10, modifiée – L'explication de l'origine de l'abréviation «LCT» a été transférée à la Note 1 à l'article.

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-15**

Language: en Status: Draft

Term: end of life

Synonym1: EOL

Synonym2:

Synonym3:

Symbol:

Definition: [life cycle](#) stage of a product starting when it is finally removed from its [intended use](#)-phase
[IEC 62075:2008, definition 3.4, modified]

Source: IEC Guide 109:2012, 3.1

Replaces:

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Standardization and related activities

Domain2: Inclusion of environmental aspects in standards

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29

IEVref: ID: **901-07-15**

Language: fr Status: Draft

Term: fin de vie , m

Synonym1: EOL

Synonym2:

Synonym3:

Definition: phase du [cycle de vie](#) d'un produit débutant lorsqu'il est définitivement retiré de sa phase d'[utilisation prévue](#)

[CEI 62075:2008, définition 3.4, modifiée]

Source: Guide CEI 109:2012, 3.1

CO remarks:

TC/SC remarks:

VT remarks:

Domain1: Normalisation

Domain2: Prise en compte des aspects liés à l'environnement dans les normes

Domain3:

Domain4:

Domain5:

Item created: 2013-07-29

Item modified: 2013-07-29